

一套适合中学生使用的 **新概念英语**

初中版

新概念英语 阅读

A

适合初中三年级及中考程度

级

齐平昌 王 辰 编



世界图书出版公司

一套适合中学生使用的 **新概念英语**

初中版

新概念英语 阅读

G

适合初中三年级及中考程度

级

齐平昌 王 辰 编



W 世界图书出版公司

西安 北京 广州 上海

“新概念英语阅读”丛书

编纂说明

知识阅读

✿ 阅读理解能力在整个中学英语学习的过程中占有特别重要的位置。

✿ 阅读理解是测试学生英语水平的主要标志之一。阅读是一种语言技能，是一种复杂的心理活动，它是高于句子水平而进行的一种语言活动。仅掌握基本语法和有一定的词汇量并不能自发产生阅读能力，必须经过专门的训练才行。

✿ 阅读能力的提高依赖语言能力和阅读技巧。语言能力指拥有一定的词汇量和必要的基础语法知识。

✿ 阅读技巧则是指判断文体和文章结构、迅速摄取全文或段落大意，不查字典按上下文猜测生词词义、有方向地搜索文章要点和推测含蓄意义等能提高阅读效率的技能。

✿ 在具有同等语言能力的学生中，经过一定技巧训练的，其阅读速度和理解水平必定较高。

✿ 阅读问题的几种类型

阅读有以下几种不同难度要求的判断性练习：

⇨ 练习中句子的词汇、句型等与文章中的句子基本一致，有时仅有词序等少量变化。

⇨ 练习中的句子是文章中的句子的某些转换，包括同义转换和句型转换。

⇨ 练习中的句子的意义仅有部分与文章中原句相符，需加仔细辨别。

⇨ 练习中的句子的命题是文章中句子所未曾表明的，需将文章意义作适当地推理或引伸，以找出它的含蓄意义。判断这类命题的正确性，应从文章的字里行间寻找证据，不可作纯属主观臆测的推想。

✿ 准确地理解语篇应当做到

⇨ 能够识记英语文章中的词汇和短语。

⇨ 能够迅速找出语篇中的主要思想和次要信息，即阐述细节，能看出部分与整体关系、时间关系、地点关系、并列关系与从属关系等，并摘取可用于总结的具体信息。

⇨ 能阅读上下文推测不熟悉的词汇意义和用法，看出不影响理解的语言冗余现象。

⇨ 能理解句子结构的功能意义，如请求、命令、祈使、原因、结果、目的、时间关系等。

⇨ 能够判断句子间的逻辑关系，理解句内语义关系，段内语义关系和语篇语义关系。

⇨ 能在速读中获取文章主旨大意，并看出文章中的思想和组织关系等。

⇨ 能看出作者的目的、态度、口气和文章的基调。

⇨ 能看出印刷版面、标题、目录、书写符号和斜体等的作用。

本书特点

✿ 本套书主要有三项内容，即 Part One 实力阅读，Part Two 开心阅读，Part Three 英文阅读素质培养，Part Four 英文阅读测验。采用了符合中学生心理特点和逻辑思维方式的知性材料，题材广泛，篇幅适中，极富启发性。每篇文章包括三项内容：①本文，②文章注释，③理解题。其中理解题部分的设置遵循一定的理论依据，指导学生从不同的方面提高阅读能力和理解水平，理解题的设计原则是：

- ⇨ 获知能力，要求回忆起一个具体事实。
- ⇨ 理解文章暗含意思与推理能力。
- ⇨ 证实文章中一个具体的句子。
- ⇨ 理解文章的中心意思。

✿ 全书在编排中做到由浅入深，循序渐进，尽量符合学生对于事物的认知过程，并力求满足不同英语程度的学生的不同需求。

✿ 全书注释繁简得当，版面图文并茂，清爽易读。

✿ 全书特别注意选用新鲜的，且趣味性、知识性极强的阅读材料，经过精心编辑，图文并茂，语言地道，力求给学生留下较深的印象，并循序渐进地使学生的阅读理解能力切实得以提高。

[认识阅读]

- ① 阅读是一种语言技能,是一种复杂的心理活动。
- ② 阅读能力的提高依赖语言能力和阅读技巧。
- ③ 经过一定的技巧训练,阅读速度和技巧水平必定提高。
- ④ 阅读技巧的训练要进行不同难度要求的判断性练习。

[征服阅读]

- ① 训练如何迅速找出语篇中的主要思想。
- ② 训练如何根据上下文推测不熟悉的词汇意义及用法。
- ③ 训练如何理解句子结构的功能意义。
- ④ 训练如何判断句子间的逻辑关系。
- ⑤ 训练如何在快速阅读中获取文章的主旨大意。

[本书特色]

- ① 你从来不曾用过的技巧训练方式。
- ② 最轻松最幽默最新颖的英语短文。
- ③ 图文并茂,清爽自然。
- ④ 由浅入深,渐入佳境,不知不觉你的能力已上了一个档次。

[本书主要作者]

齐平昌 北京四中高级英语教师，毕业于北京师范大学英语系，曾师从我国著名英语语言学家、翻译家许孟雄教授。曾担任海淀区教师进修学校英语教研员多年，现任教于北京四中。95—96年在美国麻省著名高中NMH学校学习并教授中文。近20年来著有多部作品，部分作品已发行数10万册。

王 辰 北师大附中外语教师，曾出版多部作品。

策 划 薛春民
责任编辑 薛春民
封面设计 高宏超

目录

Unit One

- I. 实力阅读 (1)
 - A Thank You, Mr. Carver 谢谢您, 咯威尔先生 (1)
 - B The Strange Cow 奇异的奶牛 (4)
- II. 开心阅读 —— At the Customs (在海关) (6)
- III. 英文阅读素质培养——内容推断 (7)
- IV. 英文阅读测验 (8)

Unit Two

- I. 实力阅读 (15)
 - A The Plants That Did Not Die 依旧生存的植物 (15)
 - B The Sailors Ate Sauerkraut 水手吃泡菜 (17)
- II. 开心阅读 —— At work (在工作中) (20)
- III. 英文阅读素质培养——内容推断 (20)
- IV. 英文阅读测验 (21)

Unit Three

- I. 实力阅读 (28)

A	Tuffy Carries the Mail 塔菲传送邮件	(28)
B	A New Place for Nests 筑巢的新地方	(31)
II.	开心阅读 —— In a hotel (在旅馆)	(33)
III.	英文阅读素质培养——内容推断	(34)
IV.	英文阅读测验	(35)

Unit Four

I.	实力阅读	(42)
A	The Floating Market 漂浮的市场	(42)
B	Drinking the Ocean 饮用海水	(45)
II.	开心阅读 —— In a shoe shop (在鞋店)	(47)
III.	英文阅读素质培养——内容推断	(47)
IV.	英文阅读测验	(49)

Unit Five

I.	实力阅读	(56)
A	The Water Man 卖水人	(56)
B	Trolley Talk 说说有轨电车	(58)
II.	开心阅读 —— At a garage (在修车场)	(61)
III.	英文阅读素质培养——内容推断	(61)
IV.	英文阅读测验	(62)

Unit Six

I.	实力阅读	(70)
A	Have a Banana 吃香蕉	(70)
B	To Market, to Market 发展着的购物市场	(73)

- II. 开心阅读 —— A telephone conversation(电话交谈)(75)
III. 英文阅读素质培养——内容推断(76)
IV. 英文阅读测验(77)

Unit Seven

- I. 实力阅读(84)
 A Seven Miles Down 七英里深(84)
 B Land from the Sea 围海造地(86)
II. 开心阅读 —— At a news stand (在售报亭)(89)
III. 英文阅读素质培养——内容推断(90)
IV. 英文阅读测验(91)

Unit Eight

- I. 实力阅读(98)
 A City in the Sea 海上城市(98)
 B The Fire Mountain 火山(100)
II. 开心阅读 —— Going to the cinema (去看电影)(103)
III. 英文阅读素质培养——内容推断(103)
IV. 英文阅读测验(104)

Unit Nine

- I. 实力阅读(112)
 A The Man - Made River 人工河(112)
 B The Chunnel 海底火车隧道(114)
II. 开心阅读 —— Husband and wife (夫妻)(117)
III. 英文阅读素质培养——内容推断(118)

IV. 英文阅读测验	(119)
------------------	-------

Unit Ten

I. 实力阅读	(124)
A The Promise 允诺	(124)
B The New Eskimo in Alaska 阿拉斯加的新爱斯基摩人	(126)
II. 开心阅读 —— In a greengrocer's shop (在蔬菜店)	(129)
III. 英文阅读素质培养——内容推断	(130)
IV. 英文阅读测验	(131)

Unit Eleven

I. 实力阅读	(137)
A A New Kind of Bridge 一种新式桥	(137)
B The Fire in Pudding Lane 布丁巷的火灾	(139)
II. 开心阅读 —— In the staffroom (在教工休息室)	(142)
III. 英文阅读素质培养——内容推断	(142)
IV. 英文阅读测验	(143)

Unit Twelve

I. 实力阅读	(149)
A Two Cowboys 两个牛仔	(149)
B The Stanley Steamer 斯坦莱蒸汽汽车	(152)
II. 开心阅读 —— Two friends (两个朋友)	(154)
III. 英文阅读素质培养——内容推断	(155)
IV. 英文阅读测验	(156)



Unit Thirteen

- I. 实力阅读.....(163)
 - A Beavers by Parachute 降落伞捎来海狸(163)
 - B The Ugly Shores 肮脏的海岸(166)
- II. 开心阅读 —— In a museum (在博物馆)(169)
- III. 英文阅读素质培养——内容推断(170)
- IV. 英文阅读测验(171)

Unit Fourteen

- I. 实力阅读.....(176)
 - A The Bug War 昆虫战(176)
 - B The Town That Saved Its Water 节水城市(179)
- II. 开心阅读 —— In a public library (在公共图书馆)(181)
- III. 英文阅读素质培养——内容推断(182)
- IV. 英文阅读测验(183)

Unit Fifteen

- I. 实力阅读(190)
 - A Land of the Past 古老的大地(190)
 - B Clinton's Ditch 克林顿渠(193)
- II. 开心阅读 —— Two neighbours talking (两个邻居的谈话)
.....(195)
- III. 英文阅读素质培养——内容推断(196)
- IV. 英文阅读测验(197)

Unit One

I

实力阅读

A

Thank You, Mr. Carver

谢谢您，咯威尔先生

1



Some people like to fish.
Some like to build things. Others like to paint. George Washington Carver liked to grow things. He was happy when he was with flowers and plants. He liked farming.

Today, farmers of the South are glad that George Washington Carver felt this way. Thanks to Mr. Carver, they grow good crops. Once Southern farmers only planted cotton. But George Washington Carver told them, "Plant peanuts. They will make your land rich. Your other crops will grow better." The farmers listened to

him. They planted peanuts. Then they came to him again. Where could they sell thousands of peanuts?

Once again, George Washington Carver helped them. He found hundreds of ways for using peanuts. Some things that could be made from peanuts were butter and candy. Soap, oil, paint, ink, and many other things would be made from peanuts, too.

George Washington Carver was a Negro. Today, his work is known all over the world.



Notes

1. Mr. Carver 即 George Washington Carver 乔治·华盛顿·喀威尔(1864 - 1943), 美国植物及化学家

2. peanut *n.* 花生

3. butter 即 peanut butter 花生酱;

butter *n.* 黄油, 似黄油的东西

4. soap *n.* 肥皂

5. paint *n.* 油漆, 颜料

6. Negro *n.* 黑人

Find The Answers

1. George Washington Carver liked to

A. paint.

C. play ball.



B. build things. D. grow things.

2. The story does not say this, but from what we have read, we can tell that _____

A. George Washington Carver is not well known.

B. Southern farmers would not listen to Mr. Carver.

C. George Washington Carver was a great scientist.

3. What did George Washington Carver find?

A. He found hundreds of ways to pick peanuts.

B. He found thousands of ways to get peanuts.

C. He found hundreds of ways for using peanuts.

4. The main idea of the whole story is that _____

A. George Washington Carver helped the Southern farmers.

B. George Washington Carver liked to



paint and go fishing.

C. all butter and candy can only be made from peanuts.

B

The Strange Cow

奇异的奶牛

You can always tell a zebu. It looks like a cow with a hump on its back. It has long ears. It is gray.

The zebu has lived in India for thousands of years. Indians do not use the zebu for meat. They use it as a work animal in fields and to carry people. Indians also get milk from the zebu.

Hot weather does not bother zebus. They have thick skin. Bugs don't bite them. They do not get sick often.

There are many kinds of cattle in the United States. Brown Swiss is one kind. They are good meat and milk animals. But they have thin skin. Bugs bite them. The sun burns them. When this happens, they stop eating.

Today, we have a new kind of cattle. The mothers are zebus. The fathers are Brown Swiss. The new cattle can live in hot,



wet places. Bugs don't bite them. The new cattle are good meat and milk animals.

Notes

1. ...tell a zebu 辨认出瘤牛;
zebu *n.* 瘤牛, 封牛
2. hump *n.* 一些动物背部的隆肉
3. bother *v.* 烦扰, 打扰
4. bite *v.* 咬
5. cattle *n.* (总称) 牛
6. Brown Swiss 原产于瑞士的乳牛

Find The Answers

1. For thousands of years, the zebu has lived in _____

- A. India. B. the United States.
C. Switzerland. D. New Zealand.

2. The story does not say this, but from what we have read, we can tell that _____

A. Brown Swiss cattle are found only in Switzerland.

